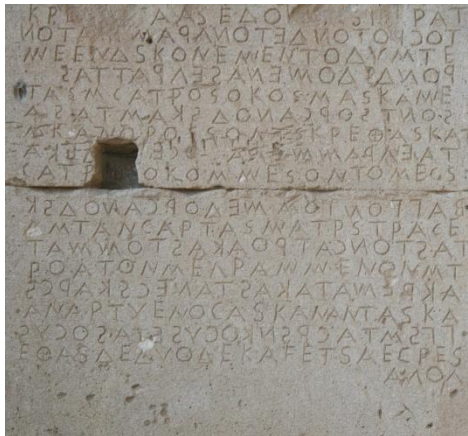


Društvo za antične in humanistične študije Slovenije  
v sodelovanju z Inštitutom za arheologijo ZRC SAZU

organizira

## **Al' prav se reče Cezar ali Kajsar: slovenjenje latinskih in starogrških imen** 7. Grošljev simpozij



**KDAJ: 1.–3. marec (od torika do četrta) 2016**

**KJE: Dvorana Zemljepisnega muzeja GIAM ZRC SAZU, Gosposka 16, Ljubljana**

### **Prvi dan (torek, 1. marec): Pogledi klasičnih filologov**

16:30 · sprejem udeležencev

16:45 · uvodno predavanje: akad. Kajetan Gantar: *Nekaj odprtih vprašanj o poudarjanju antičnih lastnih imen*

17:25 · Marko Marinčič: *Parménid ali Parmeníd: pravda, ki sploh ni črkarska*

17:50 · razprava (moderator: Brane Senegačnik)

18:15 · odmor s kavo in prigrizkom

18:30 · Gregor Pobežin: *Al' prav se piše Šparta ali Sparta? Nered med antičnimi imeni v zgodovinopisnih prevodih*

18:55 · razprava (moderator: Brane Senegačnik)

19:20 · zaključek prvega dneva simpozija

## **Drugi dan (sreda, 2. marec): Slovenistični pogledi in primerjava z drugimi evropskimi jeziki**

16:30 · Helena Dobrovoljc: *Jezikoslovna načela med izročilom, prestižem in uporabnikom*

16:55 · Vida Pust Škrgulja: *Doslednost ali kompromis? Dileme iz prakse pri slovenjenju latinskih in grških imen*

17:20 · razprava (moderator: Nada Grošelj)

17:45 · odmor s kavo in prigrizkom

18:10 · Marta Kocjan Barle: *Sklanjanje starogrških in latinskih lastnih imen moškega spola po prvi sklanjatvi*

18:35 · Peter Weiss: *Slovnični spol (in število) pri izposojenkah v slovenščini*

19:00 · razprava (moderator: Nada Grošelj)

19:30 · zaključek drugega dneva simpozija

## **Tretji dan (četrtek, 3. marec): Izzivi posameznih strok**

16:30 · Matej Hriberšek: *Zgode in nezgode pri prevajanju grških in latinskih geografskih imen*

16:55 · Alenka Cedilnik: *Pasti uporabe antičnih imen in izrazov v besedilih s področja zgodovine*

17:20 · razprava (moderator: David Movrin)

17:45 · odmor s kavo in prigrizkom

18:10 · Miran Špelič: *Biblična in patristična imena v slovenskih prevodih*

18:35 · razprava (moderator: David Movrin)

19:10 · zaključek simpozija